



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

# BANDO

PER L'ATTRIBUZIONE DI  
**15 BORSE DI STUDIO PER  
STUDENTI INTERNAZIONALI CHE  
SI ISCRIVONO A CORSI DI LAUREA  
MAGISTRALE A.A. 2019-2020**

**Scadenza per la presentazione delle domande: domenica 14 aprile 2019**

## **ART. 1 – Oggetto delle borse, importo e durata**

L'Università degli Studi di Torino istituisce 15 borse di studio biennali destinate a studenti e studentesse internazionali che si iscrivono per l'a.a. 2019-2020 al primo anno di un corso di Laurea Magistrale dell'Università degli Studi di Torino.

Sono considerati internazionali tutti gli studenti che:

- Hanno conseguito il titolo di studio valido per l'accesso al corso di Laurea Magistrale in un'istituzione esterna al sistema italiano;
- NON hanno la cittadinanza italiana.

**Ammontare della borsa di studio:** 9.000 euro annuali, al lordo degli eventuali oneri fiscali a carico del beneficiario.

## **ART. 2 - Incompatibilità**

La borsa di studio in oggetto non è cumulabile con analoghe borse di studio erogate nell'ambito di programmi di finanziamento internazionali (es. azione Erasmus Mundus Joint Master Degree del programma Erasmus Plus), le borse di studio erogate dal Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale (MAECI) e le borse di studio erogate dall'Ente Regionale per il Diritto allo Studio Universitario del Piemonte (EDISU Piemonte).

## **ART. 3 Requisiti di ammissione alla selezione**

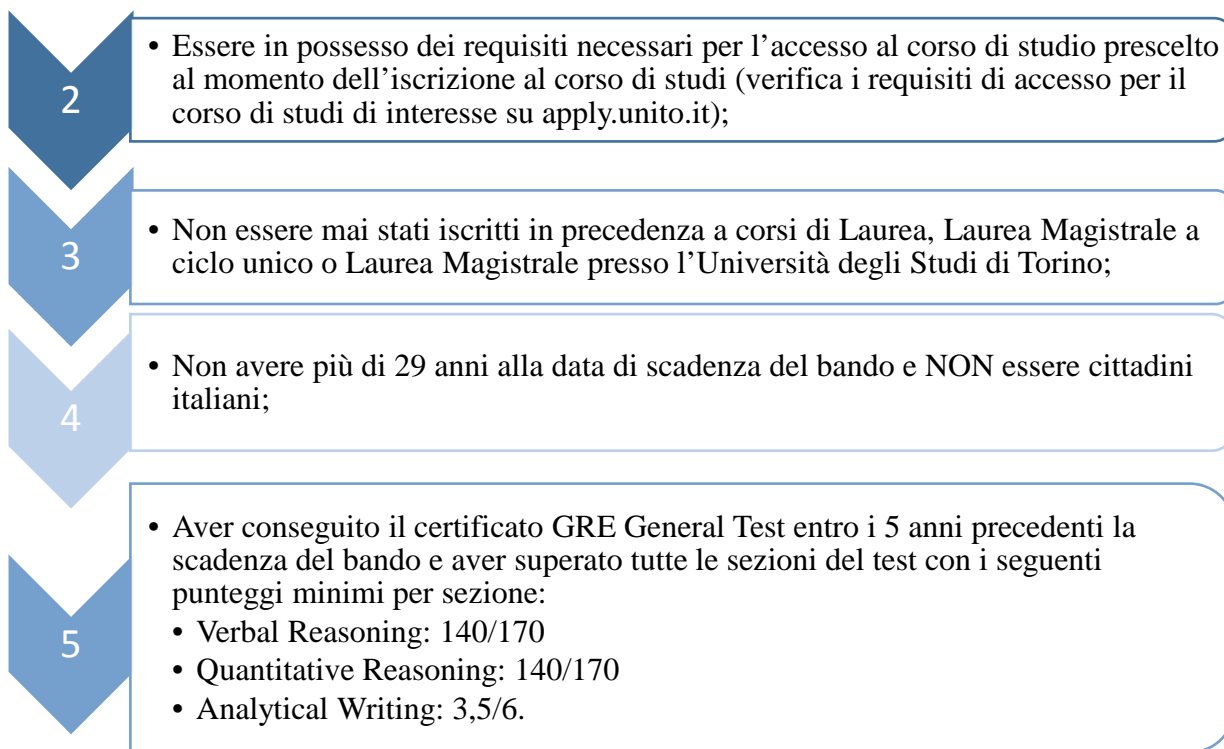
Per la partecipazione al concorso è richiesto, a pena di esclusione, il possesso dei seguenti requisiti:

1

- Aver conseguito un valido titolo di studio per l'accesso al corso di Laurea Magistrale prescelto, o conseguirlo entro il 15 novembre 2019, in un'istituzione esterna al sistema italiano;



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO



### Non sono ammissibili gli studenti:

- Iscritti ad **anni successivi al primo**
- Che effettuano **passaggi di corso**
- Che effettuano **trasferimenti** da altri Atenei
- Che presentano iscrizioni per **abbreviazioni di carriera**.

**NOTA BENE:** per l'ammissione e l'iscrizione al corso di studi, gli studenti extra-europei residenti all'estero dovranno osservare le disposizioni e le scadenze vigenti per il visto, incluse le procedure previste nelle Norme del Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca in materia di accesso degli studenti stranieri ai corsi universitari.

### ART. 4 - Presentazione delle domande

Le domande devono essere presentate **entro domenica 14 aprile 2019**, esclusivamente mediante procedura on line. Per presentare la domanda è necessario:

Accedere a  
[Apply.unito.it](http://Apply.unito.it)

Scegliere il corso di studi di interesse ed inviare la propria candidatura tramite la procedura online

Utilizzare il codice ricevuto in fase di candidatura online per completare il form relativo alla borsa di studio, reperibile alla voce "15 borse di studio per studenti e studentesse internazionali - a.a. 2019-2020" al seguente link:  
<https://www.unito.it/internazionalita/studenti-e-ospiti-internazionali/studenti-internazionali/borse-studenti>



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Non verranno prese in considerazione le domande pervenute oltre la scadenza prevista, né domande pervenute con altre modalità (via fax, via e-mail, formato cartaceo) o non complete di tutta la documentazione richiesta.

**Gli studenti che non completano la candidatura per il corso di studio di interesse su <https://apply.unito.it/> non potranno presentare domanda per la borsa di studio in oggetto.**

### DOCUMENTAZIONE PER LA BORSA DI STUDIO:

- Copia dello “score report” del test **GRE General Test**. Il GRE deve essere completo in tutte le sezioni, essere stato sostenuto entro i 5 anni precedenti la scadenza del bando e riportare i punteggi minimi richiesti per ogni sezione;

Tutti gli altri documenti attestanti i titoli di studio conseguiti, saranno richiesti durante la candidatura al corso di studio sulla procedura [apply.unito.it](https://apply.unito.it/).

**NOTA BENE:** la documentazione originale dovrà essere consegnata durante l'immatricolazione al corso di studio.

### ART. 5 - Criteri di assegnazione delle borse e formazione delle graduatorie

Le candidature saranno valutate **sulla base dei risultati del GRE General Test**, completo in ogni sua sezione. Le specifiche sezioni del test, relative agli ambiti scientifici dei corsi di studio prescelti dai candidati, potranno essere giudicate in maniera differente.

Per partecipare alla selezione, sono previsti i seguenti punteggi minimi per sezione del GRE General Test:

- Verbal Reasoning: 140/170
- Quantitative Reasoning: 140/170
- Analytical Writing: 3,5/6.

A parità di punteggio, avrà preferenza il candidato più giovane.

Le graduatorie saranno pubblicate alla fine del mese di maggio sul portale di Ateneo al seguente percorso: [www.unito.it](https://www.unito.it/) – Internazionalità – Studenti e ospiti internazionali – Borse per studenti internazionali.

### ART. 6 - Accettazione

Al vincitore sarà inviata la comunicazione di assegnazione della borsa di studio tramite e-mail. Per accettare la borsa l'assegnatario dovrà:

- Inviare un'e-mail all'indirizzo [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it), entro 10 giorni dalla data di notifica del conferimento della borsa di studio, pena la decadenza.
- Confermare di non incorrere nelle incompatibilità previste dall'art. 2 del presente bando.



## ART. 7 - Modalità di erogazione della borsa e requisiti di mantenimento

L'erogazione delle borse avverrà in 4 rate (2 rate per ogni annualità di borsa) sulla base dei criteri e delle tempistiche sotto riportate.

### PRIMA ANNUALITA'

PRIMA RATA		SECONDA RATA	
<b>Importo:</b>  <b>5.000 €</b> (al lordo degli oneri a carico del beneficiario)	<b>Pagamento:</b>  Dicembre 2019	<b>Importo:</b>  <b>4.000 €</b> (al lordo degli oneri a carico del beneficiario)	<b>Pagamento:</b>  - <b>Luglio 2020:</b> se il beneficiario avrà conseguito almeno il 50% dei crediti previsti dal proprio Corso di studi per l'anno accademico di frequenza entro il 30 giugno 2020; - <b>Novembre 2020:</b> se il beneficiario avrà conseguito, entro il 31 ottobre 2020, almeno il 50% dei crediti previsti dal proprio Corso di studi.
<b>Requisiti:</b>  - Ammissione e iscrizione dello studente al corso di Laurea Magistrale; - Pagamento della prima rata; - Consegna del contratto finanziario entro il 20 Novembre 2019, debitamente compilato.		<b>Requisiti:</b>  - Regolare iscrizione al corso di studi tramite pagamento della seconda e della terza rata della contribuzione studentesca - Raggiungimento dei requisiti di merito elencati nel riquadro relativo ai pagamenti riportato sopra.  <b>NOTA BENE:</b> In caso di mancato raggiungimento dei requisiti di merito previsti per l'erogazione della seconda rata della I annualità entro il 31 ottobre 2020, il beneficio della borsa di studio decade e non sarà erogata la seconda rata relativa alla I annualità, nonché le rate relative alla II annualità.	

Il pagamento delle borse avverrà tramite bonifico bancario su conto corrente o carta prepagata con IBAN italiano intestato o cointestato allo studente beneficiario.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

## SECONDA ANNUALITA'

PRIMA RATA		SECONDA RATA	
<b>Importo:</b>  4.500 € (al lordo degli oneri a carico del beneficiario)	<b>Pagamento:</b>  - <b>31 ottobre 2020:</b> se il beneficiario avrà conseguito almeno l'80% dei crediti previsti per il 1° anno accademico entro il 30 settembre 2020; inoltre la media ponderata dei voti degli esami deve corrispondere ad una percentuale cumulativa inferiore o uguale al 60% secondo quanto riportato dalla tabella ECTS <sup>1</sup> del corso di studi a cui è iscritto il beneficiario. - <b>31/03/2021:</b> se il beneficiario avrà conseguito almeno l'80% dei crediti previsti per il 1° anno accademico entro il 28 febbraio 2021; inoltre la media ponderata dei voti degli esami deve corrispondere ad una percentuale cumulativa inferiore o uguale al 60% secondo quanto riportato dalla tabella ECTS del corso di studi a cui è iscritto il beneficiario.	<b>Importo:</b>  4.500 € (al lordo degli oneri a carico del beneficiario)	<b>Pagamento:</b>  - <b>30 aprile 2021:</b> se il beneficiario avrà conseguito il 100% dei crediti previsti per il 1° anno accademico entro il 28 febbraio 2021 e almeno il 20% dei crediti previsti per il 2° anno accademico; inoltre la media ponderata dei voti degli esami deve corrispondere ad una percentuale cumulativa inferiore o uguale al 60% secondo quanto riportato nella tabella ECTS del corso di studi a cui è iscritto il beneficiario. - <b>30 settembre 2021:</b> se il beneficiario avrà conseguito il 100% dei crediti previsti per il 1° anno accademico entro il 31 luglio 2021 e almeno il 20% dei crediti previsti per il 2° anno accademico; inoltre la media ponderata dei voti degli esami deve corrispondere ad una percentuale cumulativa inferiore o uguale al 60% secondo quanto riportato nella tabella ECTS del corso di studi a cui è iscritto il beneficiario.
<b>Requisiti:</b> - Ammissione e iscrizione dello studente al 2° anno del corso di Laurea Magistrale; - Pagamento della prima rata; - Raggiungimento dei requisiti di merito elencati nel riquadro relativo ai pagamenti riportato sopra.		<b>Requisiti:</b> - Regolare iscrizione al 2° anno del corso di studi tramite pagamento della seconda e della terza rata della contribuzione studentesca - Raggiungimento dei requisiti di merito elencati nel riquadro relativo ai pagamenti riportato sopra.	

<sup>1</sup> La tabella ECTS dell'Università degli Studi di Torino è consultabile al seguente link:  
<https://www.unito.it/internazionalita/studiare-e-lavorare-allestero/erasmus/erasmus-studio/tabelle-ects>



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

**NOTA BENE:**

In caso di mancato raggiungimento dei requisiti di merito il beneficio della borsa di studio decade e non sarà erogata alcuna rata relativa alla II annualità.

**NOTA BENE:**

In caso di mancato raggiungimento dei requisiti di merito previsti per l'erogazione della seconda rata della II annualità, il beneficio della borsa di studio decade e non sarà erogata la seconda rata relativa alla seconda annualità.

### **ART. 8 - Rinuncia**

La rinuncia deve essere comunicata via e-mail all'indirizzo [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it). Nel caso di rinunce pervenute entro il 31 ottobre 2019, le borse verranno assegnate al successivo candidato idoneo in graduatoria.

### **ART. 9 – Normativa e ufficio di riferimento**

L'ufficio di riferimento per il presente bando è la Sezione Mobilità e Didattica Internazionale della Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione dell'Università degli Studi di Torino. Per eventuali necessità, scrivere all'indirizzo email: [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it).

Il bando è disponibile sul portale al seguente percorso: [www.unito.it](http://www.unito.it) – Internazionalità – Studenti e ospiti internazionali – Borse per studenti internazionali ed è inoltre pubblicato all'Albo online di Ateneo.

Il presente bando è tradotto anche in lingua inglese ai soli fini divulgativi. Per l'applicazione e la risoluzione di ogni controversia e per ogni effetto di legge è valida solo la versione italiana.

L'Amministrazione si riserva di effettuare controlli sulla veridicità di quanto dichiarato. Ferme restando le sanzioni penali previste dall'art. 76 del DPR 445/2000, qualora dal controllo emerga la non veridicità del contenuto della dichiarazione, il dichiarante decade dal diritto alla borsa di studio.

Torino, 01/02/2019.

F.TO La Direttrice  
Direzione Attività Istituzionali,  
Programmazione, Qualità e Valutazione  
Maria Schiavone



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

## **Allegato I**

### **Informativa Privacy ai sensi dell'art. 13 del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (Regolamento UE 679/2016 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 Aprile 2016)**

L'Università degli Studi di Torino rende noto che i dati personali dei candidati al presente bando, acquisiti con la domanda di candidatura o con successive eventuali modalità apposite di raccolta, saranno trattati per lo svolgimento delle proprie attività istituzionali di didattica e ricerca, nel rispetto dei principi generali di liceità, correttezza, trasparenza, limitazione delle finalità e del periodo di conservazione, minimizzazione dei dati, esattezza, integrità, riservatezza e responsabilizzazione, del codice in materia di protezione dei dati personali e dei regolamenti di Ateneo di attuazione del codice e in materia di dati sensibili e giudiziari (reperibili sul portale [www.unito.it](http://www.unito.it), "Statuto e Regolamenti", "Regolamenti: procedimenti").

Ai sensi dell'art. 13 del regolamento UE 2016/679 (nel seguito GDPR), si forniscono, nel rispetto del principio di trasparenza, le seguenti informazioni al fine di rendere consapevoli gli studenti/le studentesse delle caratteristiche e modalità del trattamento dei dati:

#### **a) Identità e dati di contatto**

Il "Titolare" del trattamento dei dati è l'Università degli Studi di Torino (nel seguito Università), con sede legale in Via Verdi 8 – 10124 Torino (dati di contatto: indirizzo pec: [ateneo@pec.unito.it](mailto:ateneo@pec.unito.it) - indirizzo mail: [rettore@unito.it](mailto:rettore@unito.it): il rappresentante legale: il Magnifico Rettore pro tempore).

#### **b) Dati di contatto del responsabile della protezione dei dati personali (DPO)**

Il Responsabile per la protezione dei dati personali (RPD) o Data Protection Officer dell'Università (DPO) è contattabile all'indirizzo di posta elettronica: [rpd@unito.it](mailto:rpd@unito.it).

#### **c) Finalità del trattamento e base giuridica**

L'Università, in qualità di Titolare del trattamento, provvederà al trattamento dei dati personali forniti dai candidati, relativi al candidato medesimo o ai suoi familiari, ai sensi dell'art. 6 lett. e) del GDPR in quanto "il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento".

1. gestione delle carriere studentesca (dall'iscrizione al conseguimento del titolo) invio delle relative comunicazioni e conservazione e archiviazione di tutti gli atti inerenti la carriera;
2. indagini statistiche e ricerca storica e scientifica (in forma aggregata e anonima);
3. gestione attività di ascolto e supporto alle/agli studentesse/studenti in difficoltà;
4. gestione attività di supporto alle/agli studentesse/studenti disabili o con disturbi specifici dell'apprendimento;
5. comunicazioni istituzionali dell'Università per finalità amministrative, didattiche e di ricerca (ad esempio segnalazione di seminari, eventi e convegni);
6. erogazione di agevolazioni, borse e premi di studio e altri servizi relativi al diritto allo studio universitario.

Con riferimento alla finalità indicata al punto 6), a norma dell'art.14 del GDPR si informa che l'Università, per applicare agevolazioni sugli importi della contribuzione studentesca acquisirà il valore ISEEU, la composizione del nucleo familiare, nonché tutte le informazioni fornite dal candidato nella Dichiarazione



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Sostitutiva Unica (DSU), purché pertinenti e non eccedenti per la medesima finalità, direttamente dalla banca dati dell'INPS in applicazione del D.P.C.M. 5 dicembre 2013, n.159.

Si informa che ai sensi del testo unico sulla Trasparenza D.Lgs 33 del 2013 i dati saranno pubblicati on line nella sezione "Amministrazione Trasparente" e sul portale di ateneo nell'ambito della pubblicazione della graduatoria.

Per le finalità di trattamento sopra indicate e in situazioni specifiche potranno essere raccolte e trattate, ai sensi degli artt. 9 e 10 del GDPR, particolari categorie di dati personali quali dati che rivelino l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché trattare dati genetici, dati biometrici intesi a identificare in modo univoco una persona fisica, dati relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona e dati personali relativi alle condanne penali e ai reati o a connesse misure di sicurezza.

### **d) Conferimento dei dati**

Il conferimento dei dati richiesti è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione al presente bando. Il mancato conferimento di tali dati comporta la non ammissione al predetto bando ed il mancato perfezionamento del relativo procedimento.

### **e) Destinatari ed eventuali categorie di destinatari dei dati personali**

I dati trattati per le finalità di cui sopra verranno comunicati o saranno comunque accessibili al personale docente, al personale dipendente o collaboratore assegnato ai competenti uffici dell'Università, che, nella loro qualità di referenti per la protezione dei dati e/o amministratori di sistema e/o autorizzati al trattamento, saranno a tal fine adeguatamente istruiti dal titolare.

L'Università può comunicare i dati personali di cui è titolare anche ad altre amministrazioni pubbliche qualora queste debbano trattare i medesimi per eventuali procedimenti di propria competenza istituzionale nonché a tutti quei soggetti pubblici ai quali, in presenza dei relativi presupposti, la comunicazione è prevista obbligatoriamente da disposizioni comunitarie, norme di legge o regolamenti, oltre ad enti di assicurazione per eventuali pratiche infortuni.

La gestione e la conservazione dei dati personali raccolti dall'Università avviene sia su server ubicati all'interno dell'Università sia su server esterni di fornitori di alcuni servizi necessari alla gestione tecnico-amministrativa che, ai soli fini della prestazione richiesta, potrebbero venire a conoscenza dei dati personali degli interessati e che saranno debitamente nominati "Responsabili del trattamento" a norma dell'art. 28 del GDPR.

I dati potranno essere comunicati alle seguenti categorie di destinatari:

1. Ministero dell'Istruzione, della Università e della Ricerca – MIUR
2. Anagrafe nazionale degli studenti e dei laureati;
3. Ministero Affari Esteri, Ambasciate, Prefetture, Questure, relativamente al riconoscimento di particolari status;
4. Procura della Repubblica, Avvocatura dello Stato per la gestione del contenzioso e la gestione dei procedimenti disciplinari;
5. Amministrazioni certificanti, in sede di controllo delle dichiarazioni sostitutive rese ai sensi del D.P.R. n.445/200;





## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

6. Enti e soggetti pubblici e privati che gestiscono l'erogazione di contributi di ricerca e/o di borse di studio o che promuovono studi e ricerche, progetti per lo sviluppo universitario;
7. Ente regionale per il Diritto allo Studio Universitario per il Piemonte che gestisce i servizi per il diritto allo studio (borse di studio, residenze, mense);
8. Intesa Sanpaolo – istituto bancario che in qualità di cassiere dell'Ateneo gestisce le procedure di incasso delle tasse e dei contributi universitari e di pagamento delle borse di studio;
9. Consorzio Interuniversitario per il Calcolo Automatico – CINECA, per le procedure concorsuali (concorsi per l'attribuzione di premi e borse di studio), la gestione e la manutenzione degli applicativi relativi alla carriera studentesca;
10. Competenti Aziende sanitarie per i percorsi di studio che prevedono l'accesso alle strutture sanitarie e ospedaliere.

### **f) Trasferimento dati a paese terzo**

I dati raccolti, per il perseguimento di taluna delle finalità istituzionali di cui sopra, potrebbero dover essere trasferiti verso un paese con sede al di fuori dell'Unione Europea (c.d. Paese terzo). Il Titolare assicura fin d'ora che tale trasferimento extra UE avverrà solo verso Paesi terzi rispetto ai quali esiste una decisione di adeguatezza della Commissione Europea (art.45 GDPR) oppure verso Paesi terzi che forniscono una delle garanzie indicate come adeguate dall'art.46 del GDPR. (Ad esempio, per servizi di Google del settore Educational sono state adottate adeguate misure di garanzia; per approfondimenti vedasi la sezione Privacy and Security di Google richiamata nella Sezione privacy del sito di Ateneo. Tali servizi implicano il trasferimento dei dati personali in un paese terzo extra-europeo, trattasi delle c.d. soluzioni "in cloud" di Google).

### **g) Diritti sui dati**

Si precisa che il candidato, in riferimento ai propri dati personali, può esercitare, ai sensi degli artt.15, 16, 17, 18, e 21 del GDPR i seguenti diritti:

- 1) diritto di accesso ai dati personali e a tutte le informazioni di cui all'art.15;
- 2) diritto di rettifica dei dati personali inesatti o di integrazione di quelli incompleti (art.16)
- 3) diritto di cancellazione ("diritto all'oblio", art.17) dei dati personali fatta eccezione per quelli contenuti in atti che devono essere conservati obbligatoriamente dall'Università secondo quanto previsto al punto f) o per quelli in cui è prevalente l'interesse legittimo dell'Università a conservarli per finalità di pubblico interesse;
- 4) diritto di limitazione di trattamento (art.18) ossia diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorra una delle ipotesi di cui all'art.18, fermo quanto previsto con riguardo alla necessità ed obbligatorietà del trattamento dati per poter fruire dei servizi offerti;
- 5) diritto alla portabilità dei dati (diritto applicabile ai soli dati in formato elettronico), nelle modalità disciplinate dall'art. 20;
- 6) diritto di opposizione al trattamento dei dati personali che lo riguardano (art.21) compresa la profilazione.

Si precisa che il diritto di opposizione non può riguardare i casi in cui il trattamento è effettuato dall'Università per adempiere ad un obbligo legale al quale è soggetto il titolare del trattamento o per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri.

In ogni momento sarà possibile esercitare i diritti sui propri dati, scrivendo a:

Direzione Attività Istituzionali, Programmazione, Qualità e Valutazione, via Verdi 8 - 10124 Torino, e-mail: [internationalstudents@unito.it](mailto:internationalstudents@unito.it).



## UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO

Si informa che, nel caso in cui l'Università non ottemperi alla richiesta del soggetto, è possibile proporre reclamo ai sensi dell'art.77 del GDPR all'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali indirizzo email: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it); sito web: [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it)) o ricorso giurisdizionale ai sensi dell'art.78 del GDPR.

### **h) Periodo di conservazione dei dati**

I dati personali inerenti la carriera universitaria (a titolo esemplificativo dati anagrafici, titoli di studio posseduti, valutazione di prove intermedie, prova finale, graduatorie, verbali, ecc.) saranno conservati illimitatamente al fine di ottemperare alle richieste di certificazione dei singoli e alle richieste di verifica, nel rispetto degli obblighi di archiviazione imposti dalla normativa vigente.

I dati di contatto (telefono, email personale) sono conservati per il periodo necessario per il raggiungimento delle finalità per le quali sono stati raccolti i dati e, successivamente, non saranno più utilizzati dall'Università.

### **i) Finalità diversa del trattamento**

Qualora il titolare del trattamento intenda trattare ulteriormente i dati personali per una finalità diversa da quella per la quale sono stati raccolti, prima di procedere a tale ulteriore trattamento dovrà fornire adeguata informazione in merito a tale diversa finalità e ogni ulteriore informazione pertinente.

### **f) Profilazione**

Il titolare non utilizza processi automatizzati finalizzati alla profilazione.